

15ο Πανελλήνιο Συνέδριο Ακαδημαϊκών Βιβλιοθηκών
Πανεπιστήμιο Πατρών
Βιβλιοθήκη & Υπηρεσία Πληροφόρησης
1 – 3 Νοεμβρίου 2006

**ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΨΗΦΙΑΚΩΝ
ΣΥΛΛΟΓΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ**

Ελένη Μαμμά
Υπουργείο Εξωτερικών
e_mamma@mfa.gr

ΕΙΣΑΓΩΓΗ (1/2)

- ◆ Σηματοδότηση αλλαγών σε όλους τους τομείς της ζωής
- ◆ Αποτύπωση ποικίλων γεγονότων σε διάφορα μέσα (έντυπα & ψηφιακά)
- ◆ Εφημερίδες \Rightarrow σημαντική πηγή πληροφόρησης
 - **Τρέχοντα γεγονότα εποχής**
 - **Καταγραφή ιστορικού γίνεσθαι**
- ◆ Ανάγκη δημιουργίας & χρήσης ψηφιακών βιβλιοθηκών εφημερίδων

ΕΙΣΑΓΩΓΗ (2/2)

- ◆ Στάδια & τεχνολογίες δημιουργίας μίας ψηφιακής βιβλιοθήκης εφημερίδων
- ◆ Τρέχουσες εφαρμογές & χρήσεις ψηφιακών βιβλιοθηκών
- ◆ Διάθεση λογισμικών
- ◆ Utah Digital Newspapers Project
 - **Ιστορικό του προγράμματος**
 - **Είδος λογισμικού**
 - **Διαδικασίες δημιουργίας ψηφιακής βιβλιοθήκης**
 - **Οργάνωση Ιστοσελίδας & on line πρόσβαση στις συλλογές**
 - **Μελλοντικές κατευθύνσεις**
 - **Συμπεράσματα & προβληματισμοί**

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΤΗΤΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

- ◆ Πηγή πληροφόρησης με πρωταρχική σημασία
- ◆ Κομμάτι της πολιτιστικής κληρονομιάς & εργαλείο για την παραγωγή της γνώσης και την προαγωγή της έρευνας
- ◆ Ευρεία χρήση από μελετητές, ιστορικούς, ερευνητές,....
- ◆ Τεκμήρια με πολλαπλή διάσταση [κοινωνική, πολιτική, οικονομική, επιστημονική, ιατρική, αθλητική,.....]
- ◆ Άμεση πληροφόρηση σε ποικίλα γνωστικά πεδία

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ,
ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ,
ΣΥΜΒΑΤΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- ◆ Πλούσιο και πολυποίκιλο υλικό εφημερίδων στις Βιβλιοθήκες σε ολόκληρο τον κόσμο
- ◆ Συμβατικό περιβάλλον
 - Συντήρηση & διατήρηση του υλικού (ποιότητα καρτιού, τεχνικές συντήρησης, αντοχή στο χρόνο,.....)
 - Πρόβλημα διατήρησης μικροφίλμ (δεν έχει παραχθεί με διεθνή πρότυπα)
 - Έλλειψη δομημένης πληροφορίας (ευρετήρια φύλλων, κατάλογοι άρθρων, κατάλογοι δημιουργών, έλλειψη τεχνικών προδιαγραφών & εργαλείων)
 - Απομόνωση (segmentation) του περιεχομένου ενός άρθρου από ένα ευρύτερο σύνολο \Rightarrow δύσκολο & πολύπλοκο βήμα
 - Ογκώδες & πολυσέλιδο υλικό

ΨΗΦΙΑΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

(1/3)

- ◆ Διατήρηση της πρόσβασης στην πληροφορία μέσω του ψηφιακού αντικειμένου με ποικίλες μορφές (πλήρες κείμενο, εικόνα, ήχος, εικόνα & ήχος [βίντεο],.....)
- ◆ Ψηφιοποίηση
- ◆ Προσθήκη μεταδεδομένων
- ◆ Δημιουργία ψηφιακών συλλογών
- ◆ Εύκολη, γρήγορη & έγκαιρη πρόσβαση στις ψηφιακές συλλογές
- ◆ Ανάκτηση πληροφοριών από ένα καλά οργανωμένο υλικό & με τη βοήθεια ενός καλού λειτουργικού πληροφοριακού συστήματος

ΨΗΦΙΑΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

(2/3)

- ◆ Αποτελεσματικοί μέθοδοι έρευνας για απόκτηση πληροφοριών
- ◆ Δυνατότητα χρήσης από πολλούς & διαφορετικούς χρήστες ταυτοχρόνως μέσω της ηλεκτρονικής πρόσβασης
- ◆ Πρόσβαση σε ευέλικτες & ετερογενείς συλλογές
- ◆ Δομημένη & οργανωμένη πληροφορία
- ◆ Καλύτερη διαχείριση του περιεχομένου των συλλογών των εφημερίδων
- ◆ Κατάλληλα εργαλεία δόμησης του υλικού (κατάλογοι άρθρων, ευρετήρια φύλλων, κατάλογοι υπευθύνων συγγραφής,.....)

ΨΗΦΙΑΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

(3/3)

- ◆ Στάδια δημιουργίας μίας ψηφιακής βιβλιοθήκης εφημερίδων
- ◆ Πηγές υλικού που διαθέτουμε & μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε
- ◆ Πηγές άντλησης υλικού
 - **Αναλογική μορφή**
 - **Πρωτογενώς ψηφιακή μορφή**
 - **Άλλου είδους μορφότυπα [μικροφίλμ, cd's,]**
- ◆ Τι είδους διαδικασίες & βήματα θα ακολουθηθούν
- ◆ Τι τεχνολογίες θα χρησιμοποιηθούν
- ◆ Πολιτικές & τρόποι πρόσβασης στο περιεχόμενο του υλικού

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΑΔΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΨΗΦΙΑΚΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ (1/2)

- ◆ Στάδιο 1ο
 - **Δημιουργία συλλογών εφημερίδων με βάση τα κριτήρια της «ποσότητας» & της «ποιότητας»**
 - ◆ «ποσότητα»: πλήρης συλλογή σε χρονική έκταση
 - ◆ «ποιότητα»: καλή φυσική κατάσταση του εντύπου

- ◆ Στάδιο 2ο
 - **Συντήρηση εφημερίδων [φθορές, άλλα προβλήματα]**

- ◆ Στάδιο 3ο
 - **Δημιουργία ευρετηρίων φύλλων [καταγραφή ταυτότητας φύλλων]**
 - ◆ Τίτλος εφημερίδας
 - ◆ Ιδιοκτήτης/εκδότης/διευθυντής/αρχισυντάκτης/συντάκτες
 - ◆ Λοιποί υπεύθυνοι ύλης
 - ◆ Ημέρα/μήνας/έτος φύλλου
 - ◆ Αριθμός φύλλου [σειρά]
 - ◆ Αριθμός & διαστάσεις σελίδων
 - ◆ Προβλήματα & ελλείψεις σελίδων
 - ◆ Σημειώσεις/παρατηρήσεις που αφορούν το φύλλο

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΑΔΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΨΗΦΙΑΚΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ (2/3)

- ◆ Στάδιο 4ο
 - **Ψηφιοποίηση συλλογών**
 - Διαδικασία σκαναρίσματος (scanning) με ειδικά προγράμματα σάρωσης
 - Η αναλογική μορφή μετατρέπεται σε ψηφιακή
 - Διαδικασίες ελέγχου ποιότητας και επεξεργασίας της ψηφιοποιημένης εικόνας

- ◆ Στάδιο 5ο
 - **Τεκμηρίωση άρθρων με την προσθήκη μεταδεδομένων που περιγράφουν το περιεχόμενο. Ενδεικτικά, ορισμένα από τα πεδία περιγραφής είναι**
 - Τίτλοφορία
 - Συγγραφείς
 - Θεματική κατηγοριοποίηση
 - Περίληψη
 - Λογοκρισία (παλαιές εκδόσεις)
 - Λέξεις – κλειδιά
 - Παρατηρήσεις
 -

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΑΔΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ ΨΗΦΙΑΚΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ (3/3)

- ◆ Στάδιο 6ο
 - **Επεξεργασία των δεδομένων που προκύπτουν από τις προαναφερθείσες διαδικασίες**
 - **Καταχώρηση των δεδομένων στα αποθετήρια των ψηφιακών αντικειμένων**
 - **Επισύναψη διαφόρων μορφοτύπων σε βάσεις δεδομένων**
- ◆ Στάδιο 7ο
 - **Δημιουργία συστημάτων αναζήτησης**
 - **Διάθεση ψηφιακού υλικού**
 - **Πρόσβαση χρηστών**
 - **Δυνατότητα έρευνας & αναζήτησης με διάφορους τρόπους**
 - **Ανάκτηση άρθρων & σχετιζόμενων πληροφοριών**

ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ & ΧΡΗΣΕΙΣ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

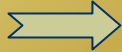
Ενδεικτικά αναφέρονται:

- The Utah University Digital Newspapers Project
- The British Library Newspapers Pilot Program
- Newspapers Digital Library of Washington University Library
- The National Digital Newspapers Program (USA)
- Tiden – A Nordic Digital Newspapers Project
- Αρχείο Δημοσιογραφικού Οργανισμού Λαμπράκη (e-preserve Newspapers Project 1922-2006)
- Εθνική Βιβλιοθήκη Ελλάδας (e-fimeris)
- Αριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης – Ψηφιοποίηση άρθρων εφημερίδων 1976-2000

ΔΙΑΘΕΣΗ ΛΟΓΙΣΜΙΚΩΝ

- ◆ Διατίθενται & χρησιμοποιούνται ως επικρατέστερα
 - **CONTENT dm digital collections software** (DiMeMa Inc.)
(διατίθεται από τον οργανισμό OCLC)
 - **OLIVE software** (διατίθεται από την Olive Software Technologies)
 - **LAURIN software** (χρηματοδοτείται & διατίθεται από την Ευρωπαϊκή Ένωση & δύο Υπουργεία της Αυστρίας)
 - **E-PRESERVE NEWSPAPERS software** (διατίθεται από το Αρχείο του Δημοσιογραφικού Οργανισμού Λαμπράκη)

The Utah University Digital Newspapers Project (1/2)

- ◆ Ανάπτυξη προγράμματος (δεκαετία 1980) όταν οι βιβλιοθήκες
 - αναζητούσαν τρόπους για διατήρηση του υλικού των εφημερίδων
 - ήθελαν να κάνουν τα άρθρα προσβάσιμα και ανακτήσιμα
- ◆ Περιλαμβάνει 15 ψηφιακές συλλογές τοπικών εφημερίδων της πολιτείας της Γιούτα (περίοδος 1889 – 1922)
- ◆ Δημιουργία της ψηφιακής βιβλιοθήκης από τη βιβλιοθήκη **J. Willard Marriott** του Πανεπιστημίου της Γιούτα σε συνεργασία με 2 εμπορικούς συνεργάτες  τις εταιρείες **iArchives Inc.** & **DiMeMa Inc.**

The Utah University Digital Newspapers Project (2/2)

- ◆ Η **iArchives Inc.** ανέλαβε
 - το κόψιμο των άρθρων (article segmentation)
 - την τεκμηρίωσή τους (μεταδεδομένα)
 - τη διαδικασία της οπτικής αναγνώρισης χαρακτήρων (OCR) στα κείμενα
 - τη διαδικασία XML tagging
 - την επαναπληκτρολόγηση της τιτλοφορίας των άρθρων

- ◆ Η **DiMeMa Inc.** παρείχε
 - το λογισμικό **CONTENT dm digital collections software**
 - Ανοικτού κώδικα (open source)
 - Λειτουργεί σε περιβάλλοντα Windows, Linux και Unix

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ Ψ.Β.
ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΤΗΣ ΓΙΟΥΤΑ (1/3)

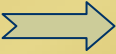
- ◆ Διαδικασία ψηφιοποίησης των συλλογών
 - Επτά [7] υψηλού επιπέδου βήματα που διαδραματίζονται μέσα από έλεγχο ποιότητας και ασφάλειας των δεδομένων
- ◆ Βήμα 1ο / Σκανάρισμα
 - Δημιουργία συλλογών από έντυπο υλικό και μικροφίλμ
 - Δημιουργία αρχείων εικόνων σε tiff & jpeg μέσα από ψηφιακή ανάλυση 300 dpi
 - Αρχαιοθέτηση και αποθήκευση εικόνων σε βάση δεδομένων
- ◆ Βήμα 2ο / Κόψιμο άρθρων
 - Κόψιμο άρθρων με σκοπό να ανακτώνται μεμονωμένα από όλη τη σελίδα του φύλλου της εφημερίδας

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ Ψ.Β.
ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΤΗΣ ΓΙΟΥΤΑ (2/3)

- ◆ Βήμα 3ο / Μεταδεδομένα
 - Περιγραφή των άρθρων και συλλογή των μεταδεδομένων τους
- ◆ Βήμα 4ο / Οπτική Αναγνώριση Χαρακτήρων (OCR)
 - Πραγματοποιούνται
 - η διαδικασία του OCR πάνω στις εικόνες, και
 - η παραγωγή πλήρους κειμένου για κάθε άρθρο
- ◆ Βήμα 5ο / Αρχεία σε μορφότυπο PDF
 - Το πλήρες κείμενο επισυνάπτεται με την εικόνα του άρθρου και σχηματίζουν ένα αρχείο PDF για κάθε σελίδα και άρθρο
 - Παράλληλα ενεργοποιούνται αυτόματα τα αρχεία των μεταδεδομένων στη γλώσσα σήμανσης XML

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ Ψ.Β.
ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
ΤΗΣ ΓΙΟΥΤΑ (3/3)

- ◆ Βήμα 6ο / Εισαγωγή αρχείων
 - Εισαγωγή των αρχείων PDF & XML στο λογισμικό
 - Αυτόματη ενεργοποίηση της σύνδεσης των σελίδων με τα απομονωμένα άρθρα των εφημερίδων

- ◆ Βήμα 7ο / Διακομιστής Ιστοσελίδας (Website Server)
 - τελευταίο στάδιο  πραγματοποιείται η φόρτωση των αρχείων στον διακομιστή του Πανεπιστημίου, και
 - η σύνδεσή τους με την ιστοσελίδα της βιβλιοθήκης

ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ & ΕΡΕΥΝΑΣ ΣΤΙΣ ΣΥΛΛΟΓΕΣ

- ◆ Επιλογή αναζήτησης (simple και advanced search)
- ◆ Αναζήτηση όλων των θεμάτων μέσω
 - **Πεδίων των μεταδεδομένων**
 - τίτλος άρθρου
 - τύπος άρθρου
 - Θέμα
 - χρονολογία άρθρου
 - **Λέξεων – κλειδιών**
 - **Συγκεκριμένων φράσεων**
 - **Φυλλομέτρηση (Browse) κατά**
 - συγκεκριμένη εφημερίδα
 - έτος
 - επαρχία μέσα από ένα χάρτη της πολιτείας της Γιούτα

A light beige rectangular area at the top of the page, containing two horizontal dark blue lines. The top line is shorter than the bottom line, which spans the width of the beige area.

ΑΠΛΗ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ

File Edit View Favorites Tools Help

Back Forward Stop Refresh Home Search Favorites History Mail Print Edit Discuss

Browse <http://www.lib.utah.edu/digital/unews/> Go Address Links

Search for Type search term(s) here Web Search

UTAH DIGITAL NEWSPAPERS



Funded by the Institute of Museum and Library Services and the Library Services and Technology Act

Search All Newspapers:

Exact phrase | [Advanced Search](#)

Search/Browse A Single Newspaper:

Select Newspaper:

Browse By County:

[County Map](#)

The Green River Journal

Coach McIntosh Announces Plans For Green River High Basketball Season

Source: Green River High School



ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗΣ

- 3.  [1925-12-10 Splendid Issue of Utah Educational Review](#) 1925-12-10

- 4.  [American Eagle 1897-09-04 The Great Libraries](#) 1897-09-04

- 5.  [American Eagle 1901-10-19 Where Folks Read](#) 1901-10-19

- 6.  [American Eagle 1902-04-26 Libraries and Schools to Take Place of Army Canteen](#) 1902-04-26

PDF ΑΡΘΡΟΥ

File Edit View Favorites Tools Help

Back Forward Stop Refresh Home Search Favorites History Mail Print Edit Discuss

Browse <http://udn.lib.utah.edu/cgi-bin/docviewer.exe?CISOROOT=/americaneagle&CISOPTN=4324&CISOSHOW=43> Address Links

Search for Web Search

UTAH DIGITAL NEWSPAPERS

Home | Browse | Advanced Search | My favorites | About | Help

Back to search results View: Document description Page description Page & Text

Search this document: > search

Save a Copy Print Select Text Want to create online forms?

50%

- Add document to favorites
- Add page to favorites
- previous item | next item
- Eugenie at Athens
 - The Great Libraries
 - Identified with a Great Cause
 - State of Ohio, City of Toledo
 - Zion's Savings Bank and Trust Company
 - Prospectors' Map of Utah
 - Untitled
- Page 8

The Great Libraries.

The library of congress ranks sixth among the libraries of the world in its present contents. France has the largest, England comes next, then comes Russia, and Germany follows with her libraries in Munich, Berlin and Strasburg, the last named holding almost equal with ours in Washington.

6,21 x 5,94 in 1 of 1

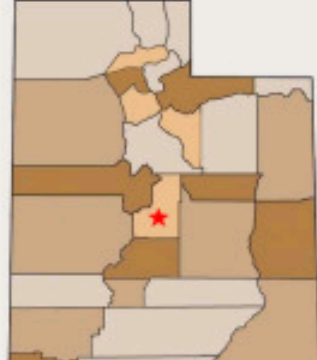
ΕΞΕΛΙΓΜΕΝΗ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ

&

ΦΥΛΛΟΜΕΤΡΗΣΗ

The Messenger first began publication as The Manti Messenger on Friday, October 13, 1893. The masthead included "For the free coinage of silver and protection to home industries." The newspaper's name was shortened in 1895.

Need HELP on using this page?

Browse:	Search:	Advanced Search (Help)
Select a Year <input type="button" value="Reset"/>	Check box for exact phrase search	
<ul style="list-style-type: none"> ▶ Browse all births ▶ Browse all marriages ▶ Browse all deaths 	Search:	
	Headline: <input type="text"/> <input type="checkbox"/> <input type="button" value="Go"/>	
	Keyword: <input type="text"/> <input type="checkbox"/> <input type="button" value="Go"/>	
Genealogical Search:	Births by name: <input type="text"/> <input type="checkbox"/> <input type="button" value="Go"/>	
	Marriages by name: <input type="text"/> <input type="checkbox"/> <input type="button" value="Go"/>	
	Deaths by name: <input type="text"/> <input type="checkbox"/> <input type="button" value="Go"/>	

ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΕΝΤΥΠΩΝ
ΜΕΣΩ ΧΑΡΤΗ

UTAH DIGITAL NEWSPAPERS



Mouse over map for a list of papers from that county

Salt Lake County
[Salt Lake Mining Review, 1899-1929](#)
[Salt Lake Tribune, 1871-1888](#)
[The American Eagle, 1897-1905](#)
[The Murray Eagle, 1927-1960](#)
[Valley Tan, 1858-1860](#)
[Union Vedette, 1863-1867](#)

ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ

- ◆ Βασικοί στόχοι σχετικά με το πρόγραμμα είναι :
 - Επέκταση του αριθμού των συλλογών με την προσθήκη νέων σελίδων
 - Χρήση νέων τεχνολογιών όσον αφορά τη διαχείριση των συλλογών
 - Συγκομιδή των μεταδεδομένων από 4 διαφορετικά κέντρα που θα σχετίζονται με το συγκεκριμένο πρόγραμμα
 - Συνδυασμός όλων των συλλογών για ταυτόχρονες αναζητήσεις στο περιεχόμενο
 - Εκπαίδευση του προσωπικού ακαδημαϊκών και άλλων ιδρυμάτων πάνω στην ανάπτυξη και διαχείριση προγραμμάτων ψηφιακών βιβλιοθηκών εφημερίδων

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΙΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΓΙΟΥΤΑ]

- ◆ Αποτελεσματική μέθοδος ψηφιοποίησης του υλικού των εφημερίδων
- ◆ Χρήση λογισμικού ανοικτού κώδικα
- ◆ Λογισμικό διεθνούς και ευρείας αποδοχής και χρήσης
- ◆ Σύστημα πρόσβασης και αναζήτησης στις ψηφιακές συλλογές των εφημερίδων
 - **Εύχρηστο**
 - **Αποτελεσματικό**
 - **Φιλικό**
- ◆ Ευρέως χρησιμοποιούμενο στις ΗΠΑ για τη δημιουργία, οργάνωση και διαχείριση ψηφιακών βιβλιοθηκών εφημερίδων

ΓΕΝΙΚΟΤΕΡΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ (1/2)

- ◆ Υπηρεσίες πληροφόρησης [δημοσίου & ιδιωτικού χαρακτήρα]
 - Να δομούν & να οργανώνουν το υλικό τους με τη δημιουργία ψηφιακών βιβλιοθηκών και αρχείων \Rightarrow διατήρηση της δυνατότητας πρόσβασης σε τεκμήρια της πολιτιστικής κληρονομιάς
- ◆ Δεδομένο το υψηλό κόστος του όλου εγχειρήματος
 - Προσωπικό & ανθρωποώρες εργασίες
 - Εξειδικευμένοι εξοπλισμοί
 - Διάφορες τεχνολογίες

ΓΕΝΙΚΟΤΕΡΑ ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ (2/2)

- ◆ Κριτήρια επιλογής μοντέλου δημιουργίας ψηφιακών βιβλιοθηκών
 - Ήδη υπάρχον σύστημα & δοκιμασμένο
ή
 - Δημιουργία δικού μας

Σας ευχαριστώ πολύ για την προσοχή σας

***Ελένη Μαμμά
e_mamma@mfa.gr***